

[www.auraton.pl](http://www.auraton.pl)

# AURATON 3003

Инструкция  
по эксплуатации

CE



---

Поздравляем вас с приобретением проводного терморегулятора, разработанного на базе новейших технологических решений.

## **AURATON 3003**



### **Функция „FrostGuard”**

Защищающая помещение от замерзания



### **Возможность временного понижения заданной температуры**

Каждый день в течение шести часов в одно и то же время.



### **LCD ЖК дисплей с подсветкой**

Дисплей с подсветкой позволяет контролировать работу устройства даже в слабо освещенных помещениях.

## Описание терморегулятора AURATON 3003

На передней части корпуса находится ЖК дисплей с подсветкой и четыре функциональные клавиши.



- **короткое нажатие** – подтверждение установленной температуры 
- **длинное нажатие** – включение/выключение 

## Дисплей



### 1. Температура

В режиме нормальной работы регулятор показывает температуру помещения, в котором он установлен.

### 2. Индикатор низкого заряда батареек ( )

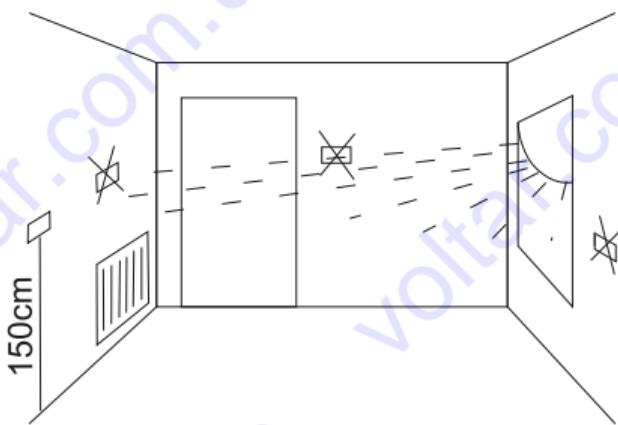
Индикатор выводится на дисплей при снижении напряжения батареек ниже допустимого уровня. Необходимо как можно скорее заменить батареики.

**ВНИМАНИЕ:** Для сохранения настроек регулятора операция по замене батареек должна длиться не более 30 секунд.

3. Индикатор "временного понижения температуры"  
Выводит время, на протяжении которого еще будет включен режим "временного понижения температуры".
4. Единицы измерения температуры ( °C )  
Информирует, что температура измеряется в градусах по Цельсию.
5. Индикатор программирования режима временного понижения температуры ( ☀ )  
Указывает, что пользователем запланирован режим "временного понижения температуры". Выводится, когда режим не включен, но функция "временного понижения температуры" активна. (более подробную информацию см. в разделе "Настройка временного понижения температуры")
6. Индикатор работы терморегулятора ( ≈ )  
Пиктограмма, информирующая о состоянии устройства. Выводится, когда управляемое устройство включено.
7. Индикатор режима временного понижения температуры ( C )  
Указывает, что выполняется программа временного понижения температуры.

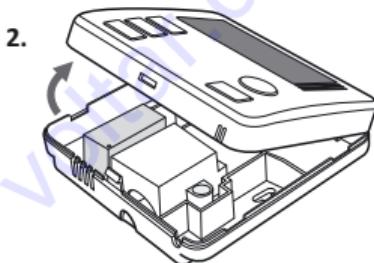
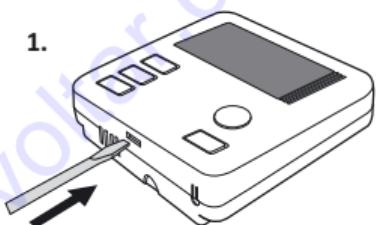
## Выбор соответствующего местоположения терморегулятора AURATON 3003

На правильность работы регулятора существенно влияет его местоположение. Расположение регулятора в месте, где отсутствует циркуляция воздуха или под непосредственным воздействием солнечных лучей, может стать причиной неправильного контроля температуры. Терморегулятор необходимо установить на внутренней стене здания (перегородке) в месте свободной циркуляции воздуха. Не следует устанавливать регулятор возле устройств, выделяющих тепло (телефон, радиатор, холодильник) либо в местах, находящихся под прямым воздействием солнечных лучей. Также не следует размещать устройство непосредственно возле дверей, поскольку регулятор может подвергаться вибрациям.

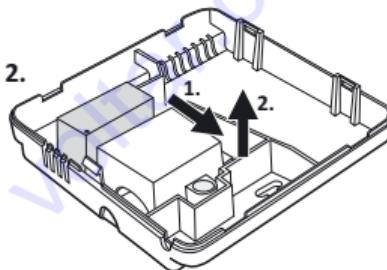
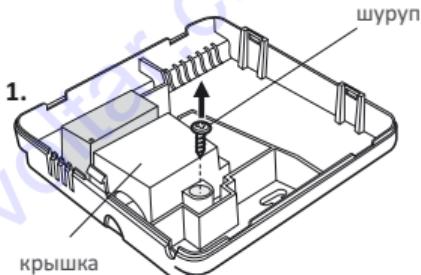


## Подключение проводов к AURATON 3003

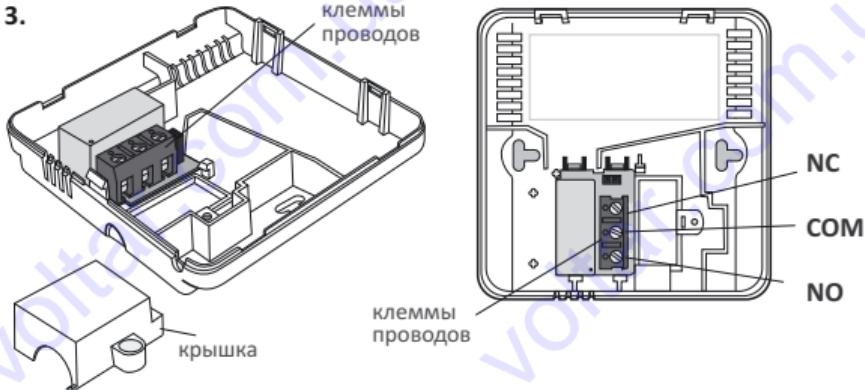
Для подключения проводов необходимо снять корпус, как показано ниже:



Клеммы проводов расположены на задней стенке регулятора, под пластмассовой крышкой.



3.

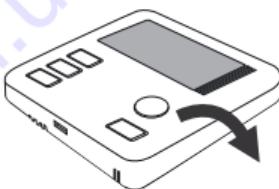
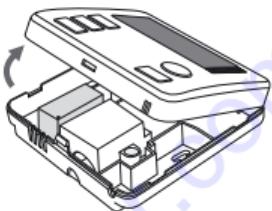


Это типичное однополюсное двухпозиционное реле.  
В большинстве случаев клемма NC не используется.

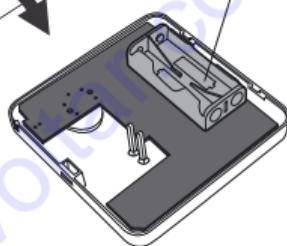
**ВНИМАНИЕ:** После подключения проводов пластмассовую  
крышку необходимо установить обратно.

## Установка / замена батареек

Батарейный отсек расположен внутри терморегулятора на передней панели корпуса. Для установки батареек требуется снять корпус регулятора, как это описано в разделе "Подключение проводов к AURATON 3003".



батарейный  
отсек  
2 x AAA 1,5 В



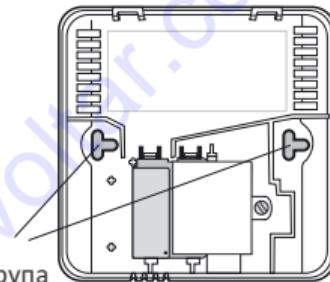
Вставить две батарейки AAA 1,5 В в батарейный отсек, соблюдая правильную полярность батареек.

## Крепление терморегулятора к стене

Чтобы прикрепить терморегулятор AURATON 3003 к стене, необходимо:

1. Снять корпус регулятора (см. раздел „Подключение проводов к AURATON 3003“).
2. Высверлить в стене два отверстия диаметром 6 мм (расстояние между отверстиями отметить с помощью задней части корпуса регулятора).

отверстие для  
крепежного шурупа



3. Вставить в отверстия дюбели (*входят в комплект*).
4. Привинтить заднюю часть корпуса регулятора к стене с помощью прилагаемых шурупов.
5. Установить корпус регулятора.

**ВНИМАНИЕ:** Если стена деревянная, нет необходимости в использовании дюбелей. Следует высверлить отверстия диаметром 2,7 мм (вместо 6 мм) и ввинтить шурупы непосредственно в дерево.

## Установка корпуса: ВНИМАНИЕ

При установке передней части корпуса на заднюю необходимо обратить внимание на пиновый разъем, с помощью которого осуществляется передача команд реле.



При складывании необходимо проследить, чтобы "пины" попали в "гнездо пинового разъема".

## Первый запуск регулятора

При правильной установке батареек в отсеке на ЖК дисплее в течение секунды будут отображаться все сегменты [тестирование дисплея], а затем выводится номер версии программного обеспечения.

Далее автоматически выводится актуальная температура помещения. Регулятор готов к работе.



## Настройка температуры

**ВНИМАНИЕ:** Первое нажатие любой функциональной кнопки всегда включает подсветку, и только при повторном нажатии выполняется функция кнопки.

Для установки требуемой температуры в нормальном режиме необходимо:

1. Нажать кнопку **+** или **-**. Сегмент, соответствующий отображению температуры, переходит в режим редактирования и мигает.



2. Кнопками **+** и **-** установить требуемую температуру с точностью до 0,2°C.
3. Выбор подтвердить коротким нажатием кнопки **OK**.

## Настройка режима "временного понижения температуры"



Если, по определенным причинам, требуется ежедневно в одно и то же время понижать температуру в помещении на 3 °C, это можно осуществить на период 6 часов. Для этого необходимо:

1. Нажать и удерживать в течение 3 секунд **OK** кнопку. На дисплее появится символ луны (**☽**) и счетчик времени (**6h**).



- 
2. Регулятор переходит в режим "временного понижения температуры" и **ежедневно в одно и то же время** будет понижать установленную для нормального режима температуру на 3°C в течение 6 часов.

**ВНИМАНИЕ:** Через 6 часов регулятор возвращается к заданной температуре. Вместо символа луны (  ) на экране появится символ солнца(  ).

**ВНИМАНИЕ:** Режим "временного понижения температуры" всегда начинается после включения функции. Это означает, что желаемое временное понижение температуры следует запрограммировать на время, когда мы хотим, чтобы такое изменение происходило.

## **Выключение режима "временного понижения температуры"**

Для выключения режима "временного понижения температуры" необходимо повторно нажать и удерживать в течение 3 секунд кнопку .

На дисплей будет выводиться только актуальная температура помещения и регулятор возвращается в нормальный режим работы.

## Функция FrostGuard

Регулятор AURATON 3003 имеет специальную функцию „FrostGuard”, защищающую помещение от возможного замерзания. Данная функция активируется, когда регулятор выключен.

Если при выключенном регуляторе температура в помещении понизится до 2°C, на дисплее появятся символы Fr (Fr), а также и включится реле. Если температура повысится до 2,2 °C, дисплей опять выключится, а реле разомкнет контакты.

## Примечания

- В любой момент регулятор можно включить или выключить нажатием и удержанием кнопки .
- При первом нажатии на какую-либо функциональную кнопку всегда включается подсветка, и только при повторном нажатии выполняется функция кнопки.
- Если во время программирования какой-либо функции на протяжении 10 секунд не будет нажата ни одна кнопка, это равнозначно нажатию кнопки .

## Технические характеристики

Диапазон рабочих температур:	0 – 45°C
Диапазон измерения температуры:	0 – 35°C
Диапазон регулирования температуры:	5 – 35°C
Гистерезис:	±0,2°C
Температура по умолчанию:	20°C
Дополнительная функция:	FrostGuard
Рабочий цикл:	суточный
Контроль рабочего состояния:	ЖК-дисплей
Максимальный ток нагрузки контактов реле:	~ 16A 250 В пер.тока
Питание:	2 x алкалиновые батарейки AAA 1,5 В

## Утилизация оборудования



Оборудование маркировано символом зачеркнутого мусорного бака. В соответствии с европейской Директивой 2002/96/ЕС и Законом "Об использованном электрическом и электронном оборудовании" такая маркировка информирует о том, что данное оборудование после окончания срока его эксплуатации не может выбрасываться вместе с другими отходами домашнего хозяйства.

**Пользователь обязан сдать его в пункт сбора использованного электрического и электронного оборудования.**

[www.auraton.pl](http://www.auraton.pl)

CE